

 **Tyenne**<sup>®</sup>  
tocilizumab



## Gebruiksaanwijzing en injectieoverzicht

- Oplossing voor injectie in een voorgevulde pen
- Oplossing voor injectie in een voorgevulde spuit

Lees aandachtig de hele instructie voor u de Tyenne<sup>®</sup> voorgevulde pen of voorgevulde spuit gaat gebruiken.

# Inleiding

Deze gebruiksaanwijzing maakt deel uit van de bijsluiter die is goedgekeurd door het Europees Geneesmiddelenbureau; het is bedoeld om de juiste en veilige afhandeling van Tyenne® te ondersteunen.

Voordat u de Tyenne® 162 mg voorgevulde pen of voorgevulde spuit gebruikt, dient u de gehele bijsluiter zorgvuldig te lezen.

Neem contact op met de klantenservice van Fresenius Kabi als uw apparaat niet naar behoren functioneert. De klantenservice is telefonisch bereikbaar op 0800 - 022 18 94 of via e-mail [info.nl@fresenius-kabi.com](mailto:info.nl@fresenius-kabi.com).

# Inhoud

## **Tyenne® Voorgevulde pen voor eenmalig gebruik**

### **Gebruiksaanwijzing 4**

Stap 1 - Bereid u voor op uw injectie	6
Stap 2 - Controleer uw voorgevulde pen	7
Stap 3 - Was uw handen	8
Stap 4 - Kies de injectieplaats	8
Stap 5 - Reinig de injectieplaats	8
Stap 6 - Geef uw injectie	9
Stap 7 - Verwijder en controleer de voorgevulde pen	10
Stap 8 - Gooi uw voorgevulde pen weg	11
Stap 9 - Noteer uw injectie	11

## **Tyenne® Voorgevulde spuit voor eenmalig gebruik**

### **Gebruiksaanwijzing 12**

Stap 1 - Bereid u voor op uw injectie	14
Stap 2 - Was uw handen	15
Stap 3 - Controleer de spuit	15
Stap 4 - Kies de injectieplaats	16
Stap 5 - Maak de injectieplaats schoon	17
Stap 6 - Geef uw injectie	17
Stap 7 - Gooi uw spuit weg	19
Stap 8 - Noteer uw injectie	20

### **Injectieoverzicht 21**

### **Notities 31**

## Gebruiksaanwijzing

# Tyenne<sup>®</sup> 162 mg

oplossing voor injectie in  
een voorgevulde pen

**tocilizumab**

**Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door  
voordat u uw Tyenne voorgevulde pen gebruikt.**



Lees en volg de gebruiksaanwijzing bij uw Tyenne voorgevulde pen voordat u deze gaat gebruiken en elke keer dat u een navulling krijgt. Er kan nieuwe informatie in staan. Deze informatie vervangt niet het gesprek met uw arts over uw medische aandoening of behandeling.

Als u vragen heeft over het gebruik van uw Tyenne voorgevulde pen, neem dan contact op met uw arts.

## Belangrijke Informatie

- Lees de patiënteninformatie bij uw voorgevulde pen voor belangrijke informatie die u moet weten voordat u de pen gebruikt.
- Voordat u de voorgevulde pen voor de eerste keer gebruikt, zorg ervoor dat uw arts u laat zien hoe u de pen op de juiste manier gebruikt.
- Probeer Tyenne voorgevulde pen nooit uit elkaar te halen.
- Injecteer Tyenne altijd op de manier die uw arts u heeft geleerd.

## Gebruik van de Tyenne voorgevulde pen

- De voorgevulde pen is voor zelfinjectie of toediening met behulp van een zorgverlener.
- De voorgevulde pen is voor gebruik thuis.
- Bij het injecteren van Tyenne mogen kinderen zelf injecteren als zowel de arts als de zorgverlener dit gepast vinden.
- Gebruik de voorgevulde pen niet opnieuw. De voorgevulde pen is enkel voor eenmalig gebruik.
- Deel uw voorgevulde pen niet met iemand anders. U kunt een andere persoon een infectie geven of een infectie van hen krijgen.
- Verwijder de doorzichtige dop van de voorgevulde pen pas als u klaar bent om te injecteren.
- Gebruik de voorgevulde pen niet als deze tekenen van schade vertoont of als deze is gevallen.

## Bewaren van de Tyenne voorgevulde pen

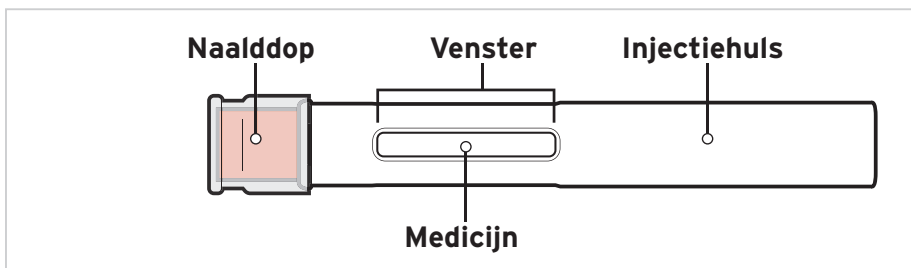
- Bewaar Tyenne in de koelkast tussen 2°C en 8°C.
- Bewaar ongebruikte voorgevulde pennen in de oorspronkelijke verpakking ter bescherming tegen licht.
- Niet in de vriezer bewaren. Als Tyenne bevroert, gooi het dan weg in een naaldencontainer.
- Houd Tyenne uit de buurt van blootstelling aan hitte of direct zonlicht.
- Houd de voorgevulde pen buiten het zicht en bereik van kinderen.
- Tyenne kan maximaal 14 dagen bewaard worden bij kamertemperatuur tussen 20°C en 25°C in de verpakking.
- Gooi Tyenne weg in een naaldencontainer of prikbestendige container als het langer dan 14 dagen uit de koelkast is geweest. Eenmaal bewaard op kamertemperatuur, niet terugplaatsen in de koelkast.

## Reizen met de Tyenne voorgevulde pen

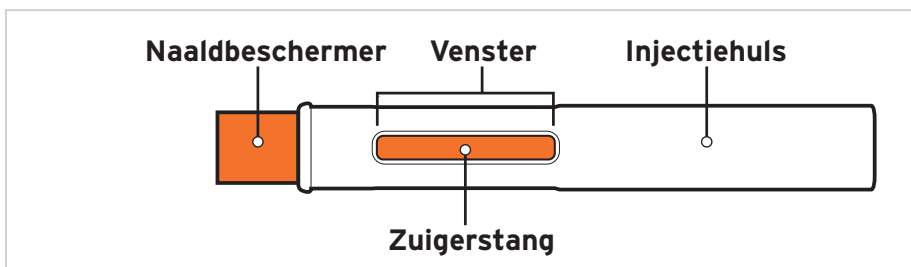
Als u met het vliegtuig reist, overleg dan altijd met uw luchtvaartmaatschappij en uw arts over het meenemen van injecteerbare geneesmiddelen. Neem Tyenne altijd mee in uw handbagage omdat de bagageruimte van een vliegtuig erg koud kan zijn en Tyenne kan bevriezen.

## Uw Tyenne voorgevulde pen

### Voor gebruik



### Na gebruik



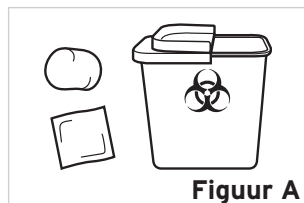
## Stap 1

## Bereid u voor op uw injectie

**1.1** Maak een vlak oppervlak zoals een tafel of aanrecht schoon, in een goed verlichte ruimte.

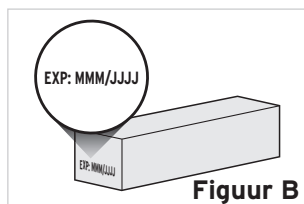
**1.2** Verzamel de volgende materialen (niet inbegrepen) (**Figuur A**):

- 1 steriele wattenbol of gaas voor gebruik na de injectie
- 1 alcoholdoekje
- naaldencontainer (zie Stap 8 "Gooi uw voorgevulde pen weg")



**1.3** Haal de doos met de voorgevulde pen uit de koelkast. Bewaar uw voorgevulde pen niet langer dan 14 dagen zonder gebruik uit de koelkast.

**1.4** Controleer de vervaldatum op de verpakking om er zeker van te zijn dat de datum niet verstreken is (zie **Figuur B**). Gebruik de voorgevulde pen **niet** als de vervaldatum verstreken is.



**1.5** Haal de verzegelde tray uit de doos. Controleer de verzegelde tray op tekenen van beschadiging en controleer of de vervaldatum op de tray niet is verstreken.

Gebruik de voorgevulde pen niet als de vervaldatum verstreken is, omdat de pen dan mogelijk niet meer veilig is.

Gebruik de voorgevulde pen niet als het bakje er beschadigd of geopend uitziet.

**1.6** Laat de verzegelde tray 45 minuten voor gebruik op het voorbereide oppervlak staan, zodat het medicijn in de voorgevulde pen op kamertemperatuur kan komen (zie **Figuur C**).

Let op: Als u dit niet doet, kan uw injectie oncomfortabel aanvoelen en kan het langer duren om te injecteren.

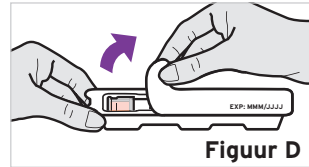


**Niet** op een andere manier opwarmen, zoals in een magnetron, heet water of direct zonlicht.

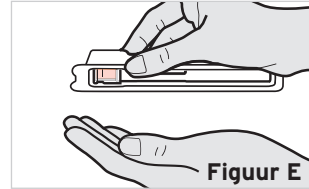
**Houd Tyenne buiten het bereik van kinderen.**

- 1.7 Verwijder het zegel van de tray (zie **Figuur D**) en draai het bakje om de voorgevulde pen voor eenmalig gebruik te verwijderen (zie **Figuur E**).

Verwijder de doorzichtige dop van de voorgevulde pen **niet** voordat u klaar bent om te injecteren om letsel te voorkomen.



Figuur D



Figuur E

## Stap 2

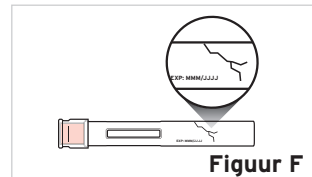
## Controleer uw voorgevulde pen

- 2.1 Controleer of de voorgevulde pen niet gebarsten of beschadigd is (zie **Figuur F**).

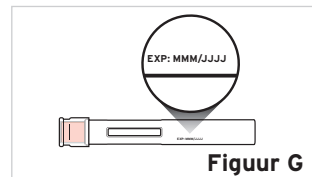
**Niet** gebruiken als de voorgevulde pen tekenen van schade vertoont of als hij gevallen is.

- 2.2 Kijk het etiket van de voorgevulde pen na om er zeker van te zijn dat:

- De naam Tyenne op de voorgevulde pen staat
- De vervaldatum (EXP) op de voorgevulde pen niet verstreken is (zie **Figuur G**).



Figuur F



Figuur G

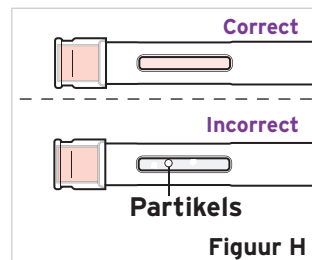
Gebruik de voorgevulde pen **niet** als de naam Tyenne niet op het etiket staat of als de vervaldatum op het etiket is verstreken.

- 2.3 Bekijk het geneesmiddel in het kijkvenster.

Controleer of het **helder en kleurloos** tot lichtgeel is en geen vlokken of deeltjes bevat (zie **Figuur H**).

*Let op:* Luchtbellen in het medicijn zijn normaal.

Injecteer **niet** als de vloeistof troebel of verkleurd is of als er vlokken of deeltjes in zitten, want dan is het mogelijk niet veilig om te gebruiken.



Figuur H

## Stap 3

### Was uw handen

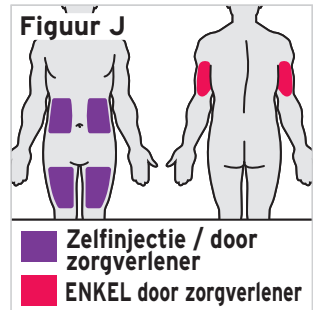
- 3.1 Was uw handen goed met water en zeep en droog ze af met een schone handdoek (**Figuur I**).



## Stap 4

### Kies de injectieplaats

- 4.1 Als u zichzelf de injectie geeft, kunt u het volgende gebruiken:
- De voorkant van uw bovenbeen
  - De buik, behalve binnen 5 cm rond de navel.
  - **Als een zorgverlener de injectie geeft, kan de buitenkant van de bovenarm gebruikt worden (zie Figuur J).**



*Let op:* Kies elke keer een andere plaats om roodheid, irritatie of andere huidproblemen te beperken.

Injecteer **niet** in huid die pijnlijk (gevoelig), gekneusd, rood, hard of schilferig is, of die laesies, moedervlekken, littekens, striae of tatoeages heeft.

Gebruik de voorgevulde pen **niet** door kleding heen.

## Stap 5

### Reinig de injectieplaats

- 5.1 Veeg de huid waar u wilt injecteren schoon met een alcoholdoekje (zie **Figuur K**). Laat de huid drogen.

Blaas **niet** op de injectieplaats en raak deze niet aan na het schoonmaken.





## Stap 6

## Geef uw injectie

- 6.1** Wanneer u klaar bent om te injecteren, houd de voorgevulde pen in één hand met de doorzichtige dop bovenaan, recht omhoog wijzend.

Trek de doorzichtige dop er krachtig en recht af met uw andere hand, zonder te draaien (zie **Figuur L**).

*Let op:* Gebruik de voorgevulde pen **onmiddellijk** na het verwijderen van de dop om contaminatie te voorkomen.

Probeer de dop **nooit** opnieuw op de naald te zetten, zelfs niet aan het einde van de injectie.

Raak de naaldbeschermer (het oranje gedeelte dat zich aan de punt van de voorgevulde pen bevindt) **niet** aan, omdat dit per ongeluk een naaldprik kan veroorzaken.

- 6.2** Gooi de doorzichtige dop weg.

- 6.3** Draai de voorgevulde pen zodat de oranje naaldbeschermer naar beneden wijst.

- 6.4** Plaats uw hand zo op de voorgevulde pen dat u het venster kunt zien.

- 6.5** Plaats de voorgevulde pen tegen uw huid in een hoek van 90 graden (recht) (zie **Figuur M**).

*Let op:* Houd de voorgevulde pen **niet** schuin om er zeker van te zijn dat u onder de huid injecteert (in vetweefsel).

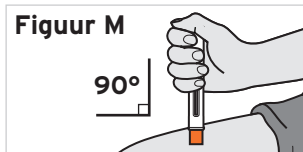
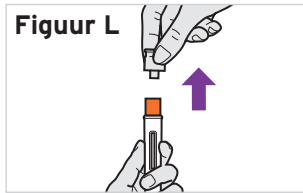
*Let op:* U hoeft **niet** in de huid te knijpen.

**Lees alle stappen van 6.6 tot 6.9 voordat u begint om zeker te zijn dat u de volledige dosis injecteert:**

- 6.6** Duw de voorgevulde pen in één beweging stevig tegen uw huid totdat u een **eerste klik** hoort. De oranje zuigerstang zal tijdens de injectie door het venster bewegen (dit betekent dat de injectie gestart is) (zie **Figuur N**).

- 6.7** **WACHT** en houd de voorgevulde pen op zijn plaats totdat u een **tweede klik** hoort.

**Sla om**

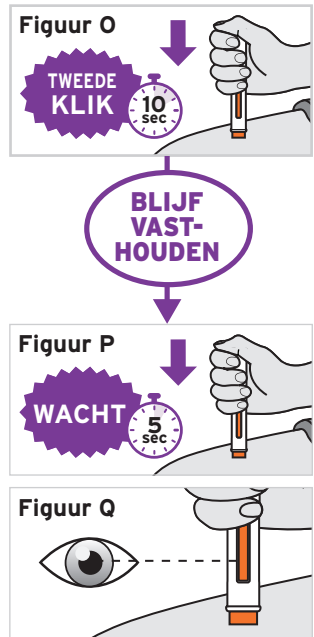


Dit kan tot 10 seconden duren.  
Blijf VASTHOUDEN (zie **Figuur O**).

**6.8** Wacht en tel langzaam tot 5 nadat u de tweede klik hoort. Blijf de voorgevulde pen op zijn plaats VASTHOUDEN om er zeker van te zijn dat u een volledige dosis injecteert (zie **Figuur P**). Til de voorgevulde pen niet op voordat u zeker weet dat er 5 seconden zijn verstreken en de injectie is voltooid.

**6.9** Terwijl u de voorgevulde pen op zijn plaats houdt, controleert u het venster om er zeker van te zijn dat de oranje zuigerstang volledig in het kijkvenster is verschenen en niet meer beweegt (zie **Figuur Q**).

*Let op:* Als de oranje zuigerstang niet helemaal naar beneden is gekomen of als u denkt dat u geen volledige injectie hebt gekregen, bel dan uw arts. Herhaal de injectie **niet** met een nieuwe voorgevulde pen.



## Stap 7

### Verwijder en controleer de voorgevulde pen

**7.1** Til de voorgevulde pen na de injectie recht op van uw huid (zie **Figuur R**).

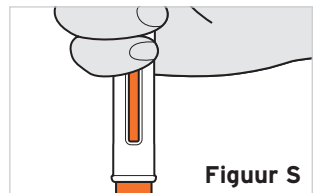
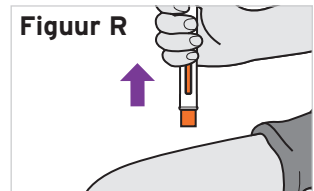
*Let op:* De naaldbeschermer zal naar beneden schuiven en de naald bedekken.

Zet de dop **niet** opnieuw op de voorgevulde pen

**7.2** Controleer het venstertje om er zeker van te zijn dat de oranje plunjerstang helemaal naar beneden is gekomen (zie **Figuur S**).

*Let op:* Als de oranje zuigerstang niet helemaal naar beneden is gekomen of als u denkt dat u geen volledige injectie hebt gekregen, bel dan uw arts.

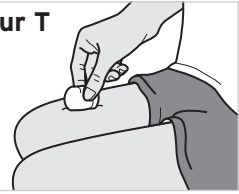
Herhaal de injectie **niet** met een nieuwe voorgevulde pen.



**7.3** Als u bloed ziet op de injectieplaats, druk dan zachtjes een katoenen wattenbol of gaas op de huid totdat het bloeden stopt (zie **Figuur T**).

Wrijf **niet** over de injectieplaats.

**Figuur T**



## Stap 8

### Gooi uw voorgevulde pen weg

**8.1** Gooi uw gebruikte voorgevulde pen na gebruik meteen in een naaldencontainer (zie **Figuur U**).

Plaats de doorzichtige dop niet terug op de voorgevulde pen.

Gooi de voorgevulde pen niet weg met het huisvuil.

Gebruik de voorgevulde pen niet opnieuw.

Als u geen naaldencontainer hebt, kunt u een huishoudcontainer gebruiken die:

- gemaakt is van stevig plastic;
- stevig afgesloten kan worden met een doorprikbestendig deksel; dit zal voorkomen dat scherpe voorwerpen door het deksel komen, recht en stabiel staat tijdens het gebruik
- lekbestendig is en
- goed geëtiketteerd om te waarschuwen voor het gevaarlijk afval in de container.

Als uw naaldencontainer bijna vol is, moet u deze volgens uw lokale richtlijnen voor het verwijderen van naaldencontainers verwijderen.

Gooi uw gebruikte naaldencontainer **niet** weg in uw huisvuil, tenzij uw lokale richtlijnen dit toestaan.

Gebruik uw gebruikte naaldencontainers niet opnieuw.

**Houd de naaldencontainer altijd buiten het bereik van kinderen.**

**Figuur U**



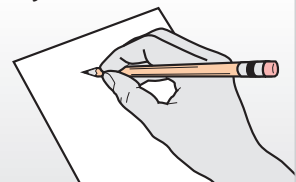
## Stap 9

### uw injectie noteren

**9.1** Noteer de datum en plaats van uw injectie (zie **Figuur V**).

Opmerking: Dit is om u te helpen herinneren wanneer en waar u uw volgende injectie moet doen.

**Figuur V**



## Gebruiksaanwijzing

# Tyenne<sup>®</sup> 162 mg

oplossing voor injectie in  
een voorgevulde spuit

## tocilizumab

Subcutaan gebruik



Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u uw Tyenne voorgevulde spuit gebruikt en telkens wanneer u een voorschrift/recept krijgt voor een nieuwe spuit.

### Bewaren van voorgevulde spuiten met Tyenne

- Bewaar de voorgevulde spuit in de oorspronkelijke verpakking in een koelkast tussen 2°C en 8°C.
- Bewaar de voorgevulde spuit in de oorspronkelijke verpakking ter bescherming tegen licht.
- Houd de voorgevulde spuit buiten het zicht en bereik van kinderen.
- Vries Tyenne niet in.
- Gebruik Tyenne voorgevulde spuit niet als deze bevroren is geweest of in direct zonlicht is achtergelaten, omdat dit tot ziekte kan leiden.

### Gebruik van de Tyenne voorgevulde spuit

- Injecteer Tyenne altijd volgens de techniek die uw arts u geleerd heeft.
- Tyenne voorgevulde spuit is uitsluitend bestemd voor eenmalig gebruik.
- Deel uw Tyenne voorgevulde spuit niet met een andere persoon. U kunt een andere persoon een infectie geven of een infectie van hen krijgen.
- De Tyenne voorgevulde spuit heeft een doorzichtige naaldbeschermer die de naald bedekt nadat de injectie is voltooid.
- Gebruik de voorgevulde spuit niet als de verzegelde plastic tray of doos open of beschadigd is.
- Gebruik de voorgevulde spuit niet als deze is gevallen op een hard oppervlak.
- De voorgevulde spuit kan gebroken zijn, zelfs als u de breuk niet kunt zien.

- Verwijder de naalddop van de voorgevulde spuit niet voordat u klaar bent om te injecteren.
- Probeer de voorgevulde spuit niet opnieuw te gebruiken, want dit kan leiden tot een infectie.

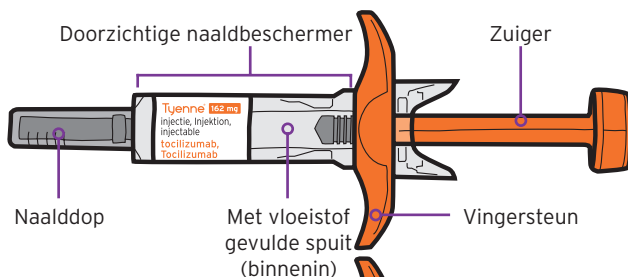
## Reizen met de Tyenne voorgevulde spuit

- Indien nodig, bijvoorbeeld tijdens het reizen, kan Tyenne voorgevulde spuit maximaal 14 dagen bewaard worden bij kamertemperatuur tussen 20°C en 25°C.
- Gooi Tyenne weg indien bij kamertemperatuur tussen 20°C en 25°C bewaard en niet binnen 14 dagen gebruikt.
- Als u met het vliegtuig reist, overleg dan altijd met uw luchtvaartmaatschappij en uw arts over het meenemen van injecteerbare geneesmiddelen. Neem Tyenne altijd mee in uw handbagage omdat de bagageruimte van een vliegtuig erg koud kan zijn en Tyenne kan bevriezen.

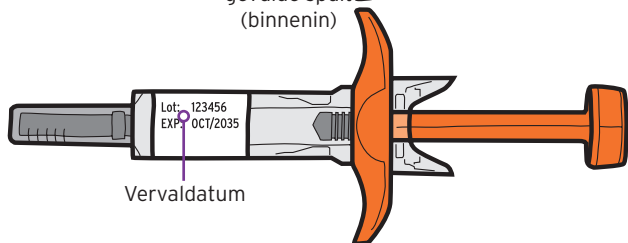
## Uw Tyenne voorgevulde spuit

### Voor gebruik

#### Voorbeeld

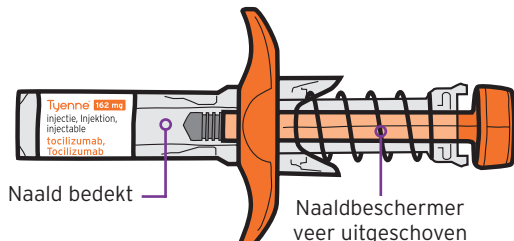


#### Achteraanzicht



### Na gebruik

#### Voorbeeld



Probeer de doorzichtige naaldbeschermer **niet** te activeren voor de injectie.

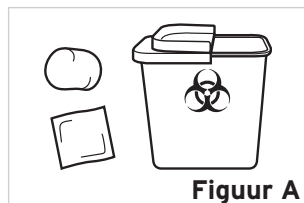
# Stap 1

## Bereid u voor op uw injectie

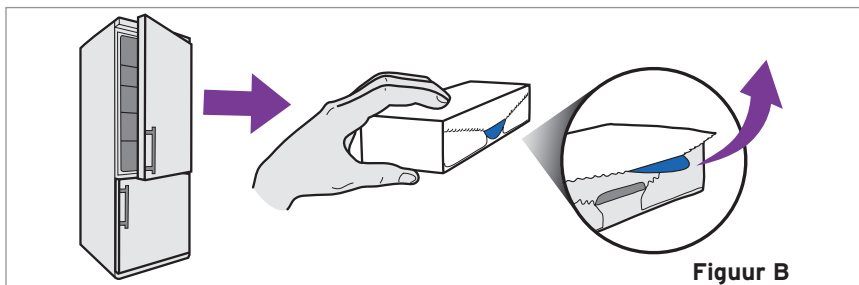
**1.1** Maak een vlak oppervlak zoals een tafel of aanrecht schoon, in een goed verlichte ruimte.

**1.2** U hebt ook nodig (**Figuur A**):

- 1 alcoholdoekje om de plek voor de injectie schoon te maken
- 1 steriele wattenbol of gaas voor gebruik na de injectie
- 1 naaldencontainer om de naalddop en gebruikte injectiespuit veilig weg te gooien (zie **Stap 7 "Gooi uw spuit weg"**)



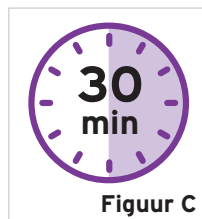
**1.3** Neem de doos met Tylene uit de koelkast en open deze (**Figuur B**).



**1.4** Neem de verzegelde plastic tray met Tylene uit de doos:

- Plaats de verzegelde plastic tray met de voorgevulde spuit op een schoon, plat oppervlak.

**1.5** Laat de voorgevulde spuit in de verzegelde plastic tray ten minste 30 minuten voor gebruik op kamertemperatuur komen, zodat het geneesmiddel op kamertemperatuur kan komen (**Figuur C**). Het injecteren van koud geneesmiddel kan ervoor zorgen dat uw injectie ongemakkelijk aanvoelt en dat het moeilijk is om de zuiger in te duwen.



Versnel het opwarmingsproces niet op een andere manier, zoals in een magnetron, of door de spuit in heet water of direct zonlicht te plaatsen.

Verwijder de naalddop niet terwijl u uw Tylene voorgevulde spuit op kamertemperatuur laat komen.

**1.6** Controleer uw gegevens van eerdere injectieplaatsen. Dit zal u helpen bij het kiezen van de juiste injectieplaats voor deze injectie (zie **Stap 8 "Uw injectie registreren"**).

## Stap 2

## Was uw handen

- 2.1 Was uw handen goed met water en zeep en droog ze af met een schone handdoek (**Figuur D**).

Figuur D

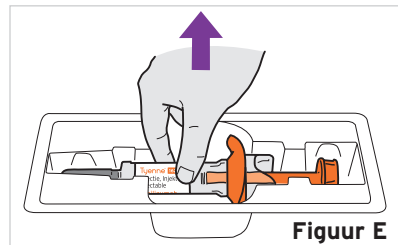


## Stap 3

## Controleer de spuit

Haal de Tyenne voorgevulde spuit uit de verzegelde plastic tray.

- Verwijder het zegel van de verzegelde plastic tray.
- **Plaats twee vingers aan weerszijden, in het midden** van de doorzichtige naaldbeschermer.
- **Trek de voorgevulde spuit recht omhoog en uit** de verpakking (**Figuur E**).

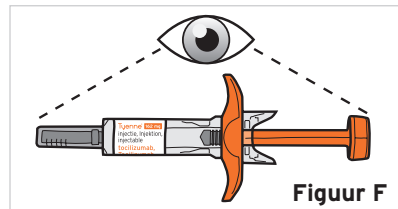


Figuur E

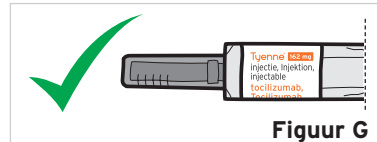
Pak de voorgevulde spuit **niet** op aan de zuiger of de naalddop. Als u dit wel doet, kan de voorgevulde spuit worden beschadigd of de doorzichtige naaldbeschermer worden geactiveerd.

- 3.1 Controleer de voorgevulde spuit om ervoor te zorgen dat:

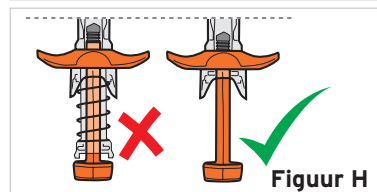
- **De voorgevulde spuit, de doorzichtige naaldbeschermer en de naalddop** niet gebarsten of beschadigd zijn (**Figuur F**).
- De naalddop stevig bevestigd is (**Figuur G**).
- De naaldbeschermersveer niet is uitgeschoven (**Figuur H**).



Figuur F



Figuur G



Figuur H

Gebruik de spuit **niet** als deze tekenen van schade vertoont. Als de spuit beschadigd is, bel dan onmiddellijk uw arts of apotheker en gooi de spuit weg in uw naaldencontainer (zie **Stap 7 "Gooi uw spuit weg"**).

**3.2** Controleer de vloeistof door het doorzichtige venstertje van de spuit om er zeker van te zijn dat:

- De vloeistof helder en kleurloos lichtgeel is, en vrij van deeltjes en vlokken (Figuur I).

Gebruik de voorgevulde spuit niet als de vloeistof troebel is, gekleurd is, deeltjes of vlokken bevat of tekenen van beschadiging vertoont.

Als de vloeistof troebel of verkleurd is, of deeltjes of schilfers bevat, neem dan onmiddellijk contact op met uw arts of apotheker en gooi de spuit weg in uw naaldencontainer (zie **Stap 7 "Gooi uw spuit weg"**).

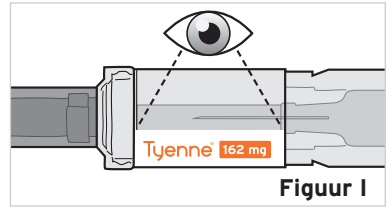
**3.3** Controleer het etiket op de voorgevulde spuit om zeker te zijn dat:

- De naam **Tyenne** op de voorgevulde spuit staat (Figuur J).
- De vervaldatum (**EXP:**) op de voorgevulde spuit niet is verstreken (Figuur J).

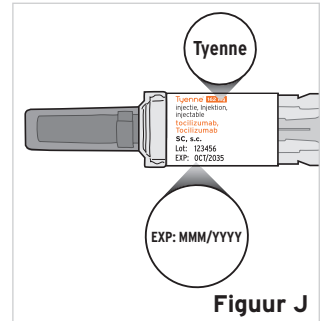
Gebruik de voorgevulde spuit **niet** als:

- De naam Tyenne niet op de voorgevulde spuit staat.
- De vervaldatum op de voorgevulde spuit is verstreken.

Als er geen Tyenne op het etiket staat of als de vervaldatum is verstreken, neem dan onmiddellijk contact op met uw arts of apotheker en gooi de voorgevulde spuit weg in uw naaldencontainer (zie **Stap 7 "Gooi uw spuit weg"**).



Figuur I



Figuur J

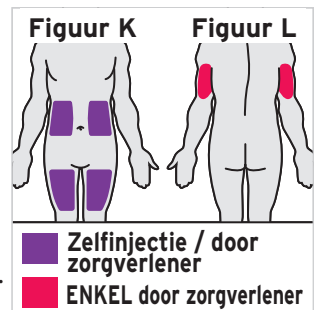
## Stap 4

## Kies de injectieplaats

**4.1** Kies een injectieplaats (Figuur K):

- De voorkant van de dijen, of
- Maaggebied (onderbuik), injecteer ten minste 5 centimeter weg van de navel.
- Als u iemand anders injecteert, kunt u de achterkant van de arm gebruiken (Figuur L).

Injecteer **niet** zelf in het gebied rond de bovenarm. Injecteer alleen op de aangegeven plaatsen.



Zelfinjectie / door zorgverlener

ENKEL door zorgverlener



**4.2** Kies elke keer een andere plaats (ten minste 3 centimeter verwijderd van de vorige injectieplaats) om roodheid, irritatie of andere huidproblemen te beperken.

Injecteer **niet** in een gebied dat pijnlijk (gevoelig), gekneusd, rood, hard, met littekens bedekt is of waar u striae, moedervlekken of tatoeages hebt.

Als u psoriasis heeft, injecteer dan niet in laesies of rode, dikke, verheven of schilferige vlekken.

## Stap 5

### Maak de injectieplaats schoon

**5.1** Veeg de huid van de injectieplaats met een alcoholdoekje (zie **Figuur M**). Laat de huid drogen.

Blaas **niet** op de injectieplaats en raak deze niet aan na het schoonmaken.



## Stap 6

### Geef uw injectie

**6.1** Verwijder de naalddop

- Houd de voorgevulde spuit bij de doorzichtige naaldbeschermer in één hand (**Figuur N**).
- Gebruik uw andere hand om de naalddop te verwijderen door de dop er recht af te trekken (**Figuur N**).

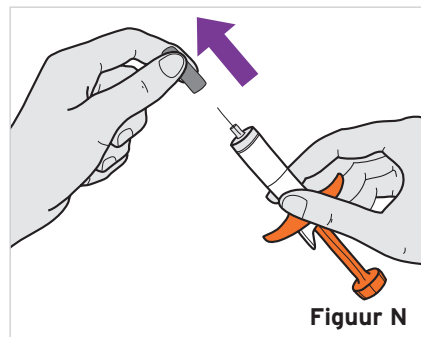
Houd de zuiger **niet** vast terwijl u de naalddop verwijdert.

Als u de naalddop niet kunt verwijderen, vraag dan een zorgverlener om hulp of neem contact op met uw arts.

- Gooi de naalddop weg in de naaldencontainer.

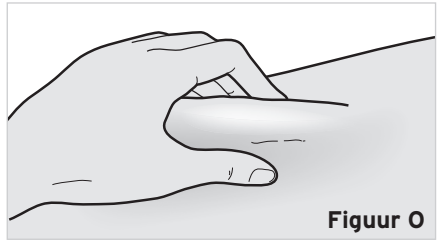
Mogelijk ziet u druppels vloeistof aan de punt van de naald. Dit is normaal en heeft geen invloed op uw dosis.

Raak de naald niet aan en laat hem niet in aanraking komen met een oppervlak na het verwijderen van de naalddop, want dit kan per ongeluk een naaldprik veroorzaken.



## 6.2 Knijp in de huid

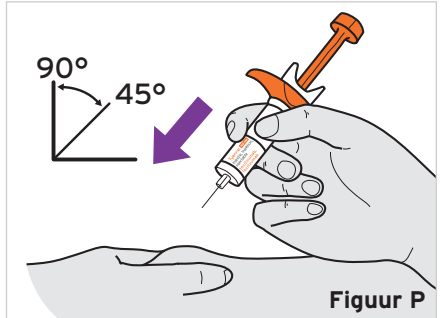
- Knijp met uw vrije hand zachtjes rond het gebied waar u van plan bent te injecteren (zonder in het gereinigde gebied te knijpen of het aan te raken) en houd het stevig vast om injectie in een spier te voorkomen (**Figuur O**). Injectie in een spier kan ervoor zorgen dat de injectie ongemakkelijk aanvoelt.



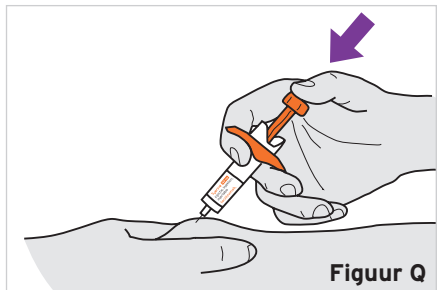
## 6.3 Breng de naald in

Houd de voorgevulde spuit vast als een potlood.

- **Duw met een snelle korte beweging de naald helemaal in de huid, in een hoek tussen 45 en 90 graden (Figuur P).** Geef de injectie in de hoek die uw arts u heeft uitgelegd.



Het is belangrijk om de juiste hoek te gebruiken om er zeker van te zijn dat het medicijn onder de huid (in het vetweefsel) wordt toegediend, anders kan de injectie pijnlijk zijn en werkt het medicijn mogelijk niet.



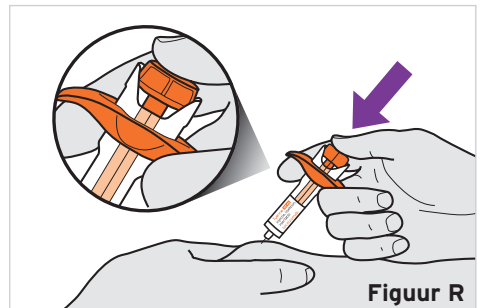
## 6.4 Injecteer

- Gebruik uw duim om zachtjes de zuiger helemaal naar beneden te duwen (**Figuur Q**).
- Blijf op de zuiger duwen om de volledige dosis toe te dienen, totdat u niet meer kunt drukken (**Figuur R**).

Haal de naald niet uit de huid wanneer de zuiger helemaal naar beneden is geduwd.

## 6.5 Beëindig de injectie

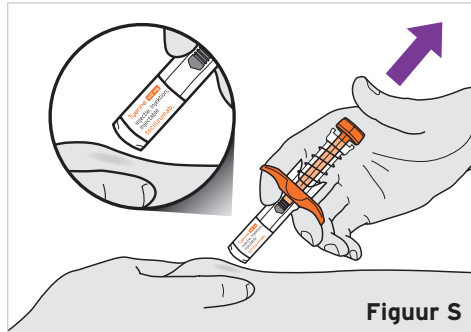
- Houd de spuit stevig vast zonder hem te bewegen, in dezelfde hoek als waarin hij is ingebracht.



- Laat uw duim langzaam los van de zuiger. De zuiger zal omhoog bewegen.
- Het veiligheidssysteem verwijdt de naald van de huid en de naald wordt bedekt (**Figuur S**).
- Laat de afgeknelde huid los

**Let op:** Bel direct uw arts als:

- De doorzichtige naaldbeschermer de naald niet bedekt na het injecteren.



**Figuur S**

Het injecteren van een onjuiste hoeveelheid medicijn kan uw behandeling beïnvloeden.

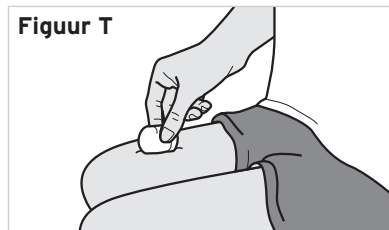
Gebruik een spuit **niet** opnieuw, zelfs niet bij gedeeltelijke injectie.

Plaats de dop **niet** terug op de naald, dit kan leiden tot prikincidenten.

### 6.6 Na de injectie

Als er bloed of vloeistof op de injectieplaats zit, druk dan zachtjes een katoenen wattenbol of gaas op de huid (**Figuur T**). Indien nodig kunt u een pleister gebruiken.

Wrijf **niet** over de injectieplaats.



**Figuur T**

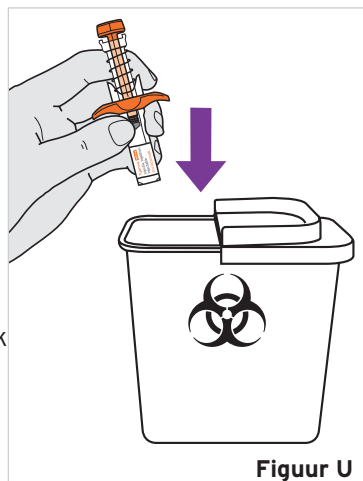
## Stap 7

### Gooi uw spuit weg

**7.1** Gooi uw gebruikte spuit direct na gebruik weg in een naaldencontainer (**Figuur U**).

Als u geen naaldencontainer hebt, kunt u een huishoudcontainer gebruiken die:

- gemaakt is van stevig plastic;
- stevig afgesloten kan worden met een doorprikbestendig deksel; dit zal voorkomen dat scherpe voorwerpen door het deksel komen,
- recht en stabiel staat tijdens het gebruik
- lekbestendig is en
- goed geëtiketteerd om te waarschuwen voor het gevaarlijk afval in de container.



**Figuur U**

Als uw naaldencontainer bijna vol is, moet u deze volgens uw lokale richtlijnen voor het verwijderen van naaldencontainers verwijderen.

Gooi uw gebruikte naaldencontainer **niet** weg in uw huisvuil, tenzij uw lokale richtlijnen dit toestaan.

Gebruik uw gebruikte naaldencontainers **niet** opnieuw.

**Houd voorgevulde spuiten met Tyenne en de afvalcontainer buiten het bereik en zicht van kinderen.**

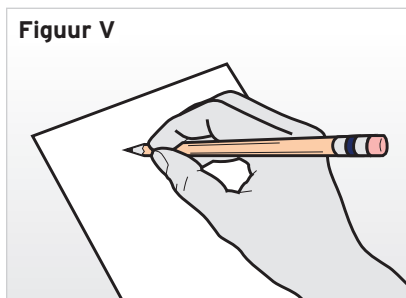
## Stap 8

## Uw injectie noteren

**8.1** Om u te helpen herinneren waar en wanneer u uw volgende injectie moet doen, noteert u de datum, het tijdstip en het specifieke lichaamsdeel waar u uzelf hebt geïnjecteerd. (**Figuur V**).

Het kan ook nuttig zijn om uw vragen of bezorgdheid over de injectie op te schrijven zodat u dit aan uw zorgverlener kunt vragen.

**Figuur V**



**Als u zich ergens zorgen over maakt of als u vragen heeft over uw Tyenne voorgevulde spuit, neem dan contact op met uw zorgverlener die bekend is met Tyenne.**

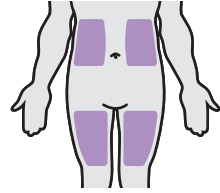
# Noteer de injecties

## Dosis 1

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

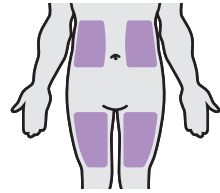


## Dosis 2

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

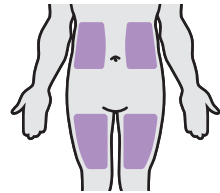


## Dosis 3

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

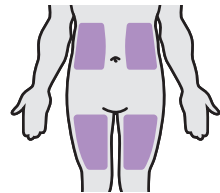


## Dosis 4

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

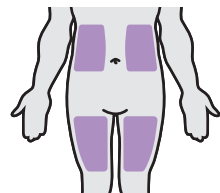


## Dosis 5

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

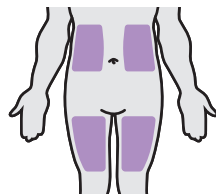
---



## Dosis 6

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

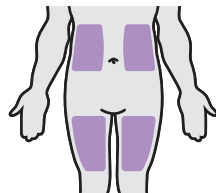


---

## Dosis 7

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

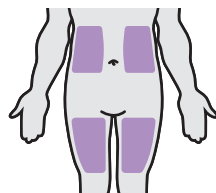


---

## Dosis 8

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

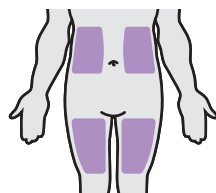


---

## Dosis 9

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

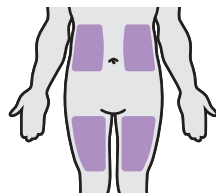


---

## Dosis 10

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

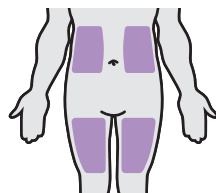


---

## Dosis 11

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

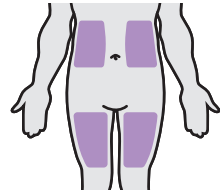


## Dosis 12

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

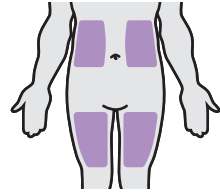


## Dosis 13

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

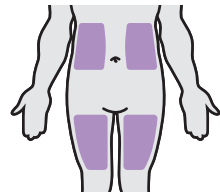


## Dosis 14

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

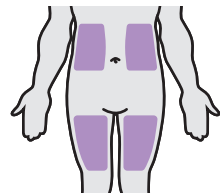


## Dosis 15

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

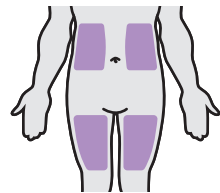


## Dosis 16

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

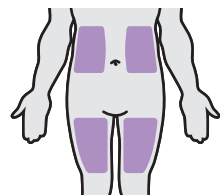
---



## Dosis 17

Datum injectie .....

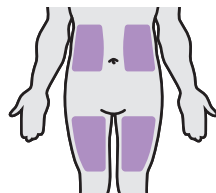
Markeer de injectieplaats



## Dosis 18

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

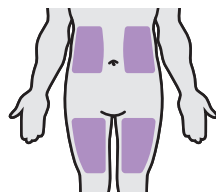


---

## Dosis 19

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

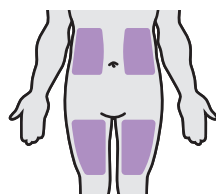


---

## Dosis 20

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

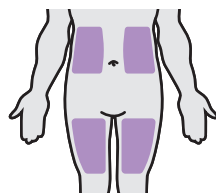


---

## Dosis 21

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

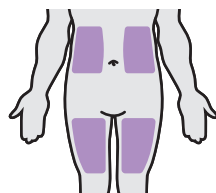


---

## Dosis 22

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

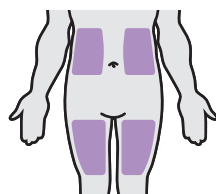


---

## Dosis 23

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats



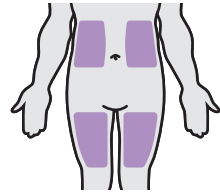


## Dosis 24

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

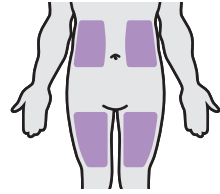


## Dosis 25

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

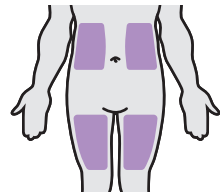


## Dosis 26

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

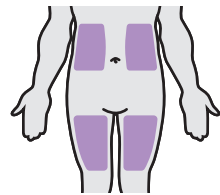


## Dosis 27

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

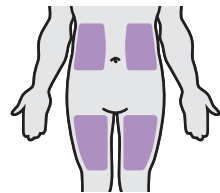


## Dosis 28

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

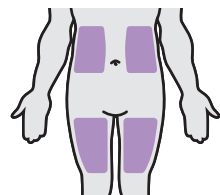
---



## Dosis 29

Datum injectie .....

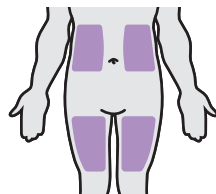
Markeer de injectieplaats



## Dosis 30

Datum injectie .....

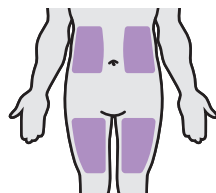
Markeer de injectieplaats



## Dosis 31

Datum injectie .....

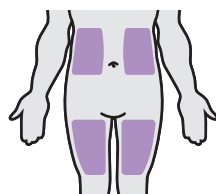
Markeer de injectieplaats



## Dosis 32

Datum injectie .....

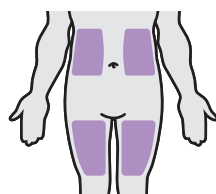
Markeer de injectieplaats



## Dosis 33

Datum injectie .....

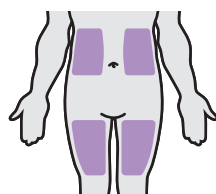
Markeer de injectieplaats



## Dosis 34

Datum injectie .....

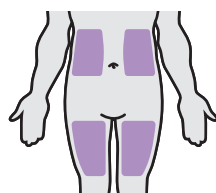
Markeer de injectieplaats



## Dosis 35

Datum injectie .....

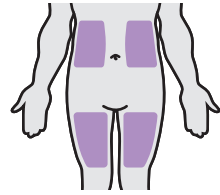
Markeer de injectieplaats



## Dosis 36

Datum injectie .....

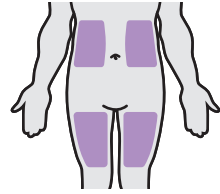
Markeer de injectieplaats



## Dosis 37

Datum injectie .....

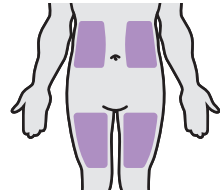
Markeer de injectieplaats



## Dosis 38

Datum injectie .....

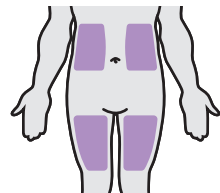
Markeer de injectieplaats



## Dosis 39

Datum injectie .....

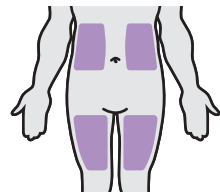
Markeer de injectieplaats



## Dosis 40

Datum injectie .....

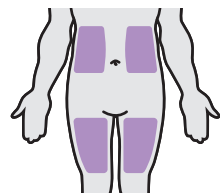
Markeer de injectieplaats



## Dosis 41

Datum injectie .....

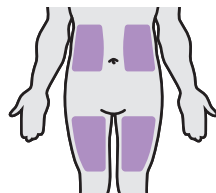
Markeer de injectieplaats



## Dosis 42

Datum injectie .....

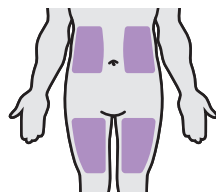
Markeer de injectieplaats



## Dosis 43

Datum injectie .....

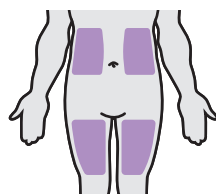
Markeer de injectieplaats



## Dosis 44

Datum injectie .....

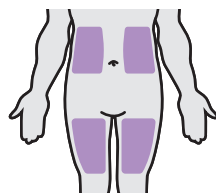
Markeer de injectieplaats



## Dosis 45

Datum injectie .....

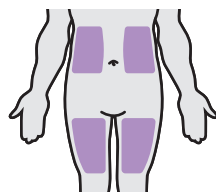
Markeer de injectieplaats



## Dosis 46

Datum injectie .....

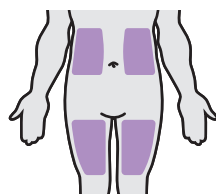
Markeer de injectieplaats



## Dosis 47

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

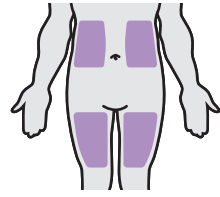


## Dosis 48

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

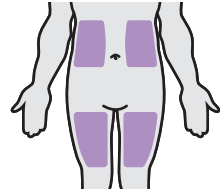


## Dosis 49

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

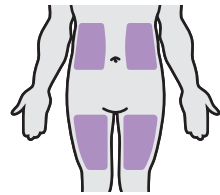


## Dosis 50

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

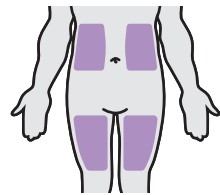


## Dosis 51

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

---

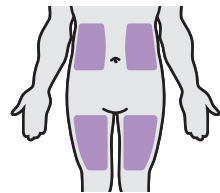


## Dosis 52

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

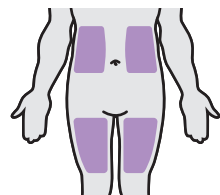
---



## Dosis 53

Datum injectie .....

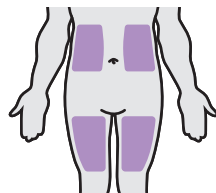
Markeer de injectieplaats



## Dosis 54

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

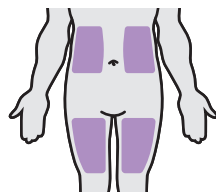


---

## Dosis 55

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

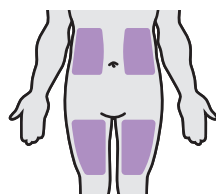


---

## Dosis 56

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

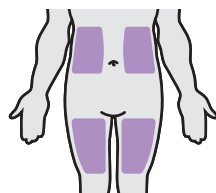


---

## Dosis 57

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

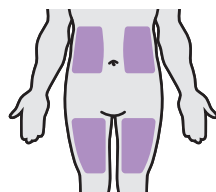


---

## Dosis 58

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats

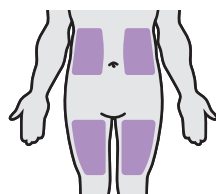


---

## Dosis 59

Datum injectie .....

Markeer de injectieplaats







**FRESENIUS  
KABI**

caring for life

Fresenius Kabi Nederland B.V.  
Postbus 565  
3700 AN Zeist  
Nederland  
Tel: 0800 - 022 18 94  
info.nl@fresenius-kabi.com  
[www.fresenius-kabi.nl](http://www.fresenius-kabi.nl)

2023-09-06-20  
Datum: Sept. 2023